

# 10<sup>e</sup> Internationaal micro festival Dordrecht



19, 20, 21 SEPTEMBER 2025

De organisatie van het 10e Internationaal Micro Festival heeft weer een prachtig programma samengesteld. Voor de toeschouwer is er een rijkgeschakeerd palet te zien op het gebied van poppen- en objecttheater rondom het thema: **“Kunst is grenzeloos”**. Internationale ontmoetingen met poppenspelers en publiek in privé huizen, waarvan het bijzondere interieur meestal verborgen blijft. De gezelschappen komen uit: Canada, Nederland, Tsjechië, België, Israël, Frankrijk, Italië/Australië en Taiwan/USA.

The organization of the 10th International Micro Festival offers a wonderful program again. The spectator enjoys a richly varied palette of puppet and object theatre around this year's theme: **“No borders in Art”**. International meetings with puppeteers and audiences in private houses with gorgeous interiors that usually remain hidden. The companies come from Canada, The Netherlands, Czech Republic, Belgium, Israel, France, Italy/Australia and Taiwan/USA.

## 1 OPENING PUPPET GRAY BOX COMBO BAND ATMB

TAIWAN  
NEDERLAND

**VRIJDAG 19 SEPTEMBER 17.00 UUR**  
Locatie: Overdekte tuin van het Poppentheater  
Aardappelmarkt 9, Dordrecht € 15,00

De leden van Puppet Gray Box (Liu Hsiu-Tsen en Tsai Yi-Wei) vertellen over het Puppetry Art Center te Taipei. In een korte lezing gaan ze dieper in op hun praktijk ervaring. Cultureel erfgoed, poppenspelinnovatie en interdisciplinaire samenwerking



zijn de belangrijkste onderwerpen. Aansluitend zal er een korte demonstratie zijn van Taiwanees handpoppenspel. The members of Puppet Gray Box (Liu Hsiu-Tsen and Tsai Yi-Wei) will talk about the Puppetry Art Center in Taipei. In a short lecture they will elaborate on their experiences in practice. Cultural heritage, puppetry innovation and interdisciplinary collaboration are the main key points. Afterwards there will be a short demonstration of Taiwanees hand puppetry.

Introduction: Liu Hsiu-Tsen curator, public relations  
Performer: Tsai Yi-Wei, director of the Puppetry Art Center of Taipei.

De opening wordt muzikaal begeleid door de Combo band ATMB uit Noord-Brabant. Ze spelen muziekstukken uit hun repertoire.

The opening will be accompanied musically by the Combo band ATMB from the Dutch Province of North Brabant. They will play music from their repertoire.

John van Dalsum: saxophone  
Peter Lodewijk: guitar and bass  
Jasper van Dun: drums  
Cees van de Sande: trumpet  
Joost van de Sande: altsax.



## 2 SNAFU “EPIDERMIS CIRCUS”

CANADA  
DUTCH FIRST NIGHT

**VRIJDAG 19 SEPTEMBER 20.00 UUR** € 22,00  
**ZATERDAG 20 SEPTEMBER 20.30 UUR** Duur 70 min.  
Locatie: De Oude School Adults  
Dubbelsteynlaan West 74, Dubbeldam Engels gesproken



Epidermis Circus is een solovoorstelling van piepklein tafelpoppenspel uitgevoerd voor een camera op het podium met behulp van alledaagse voorwerpen. Ingrid Hansen creëert scènes in de palm van haar hand en projecteert ze op een gigantisch scherm. Dit bijzondere poppencabaret biedt een gezonde dosis komedie

en verbluffende illusies, die je meevoeren naar surrealistische werelden! Ingrid Hansen was poppenspeelster bij de Jim Henson Company. Ze is ook actrice en facilitator van gevangenis-theater. Ze toert door Canada, de Verenigde Staten, Japan en de rest van de wereld. Fantastisch gemanipuleerd!

Epidermis Circus is a solo performance of tiny table top puppetry performed in front of an onstage camera using everyday objects. Ingrid Hansen creates acts in the palm of her hand and projects them on a giant screen. This special puppet cabaret offers a healthy dose of comedy and mind-blowing illusions that will transport your mind to surreal worlds!

Ingrid Hansen was a puppeteer for the Jim Henson Company. She is also an actress and prison theater facilitator. She tours through Canada, the United States, Japan and the rest of the world. Fantastically manipulated!!!

Idea, Performer: Ingrid Hansen  
Director, Co-Creator: Britt Small



## 3 MUZIKALE RONDVAART IN KLEINE ZALMSCHOUW

NLD/B

**ZATERDAG 20 SEPT. AANVANG 08.00 UUR EN 09.15 UUR**  
**ZONDAG 21 SEPT. AANVANG 08.00 UUR EN 09.15 UUR**

Locatie opstappen: Aardappelmarkt dordrecht Port of Rotterdam Volwassenen € 22,00



Vanwege groot succes in 2024 een herhaling van deze prachtige zalschouw tour. Sopraan Linde Schinkel en mezzosopraan Els Mondelaers brengen duetten ten gehore. Poëtisch en met humor. Het decor van deze rondvaart zijn de ochtendluchten op de betoverende Dordtse wateren. Dit alles onder het genot van een kop koffie / thee.

Due to its great success last year, this beautiful salmon tour will be repeated in 2025. Soprano Linde Schinkel and mezzo-soprano Els Mondelaers will perform duets, full of poetry and humor. The setting for this cruise is the morning skies on the enchanting Dordrecht waters, while enjoying a cup of coffee / tea.

Boatman: Jaap Bouwman  
Songs, Objects: Linde Schinkel en Els Mondelaers

## 4 ROUTE

INTERNATIONAAL  
FAMILIE / FAMILY

**ZATERDAG 20 EN ZONDAG 21 SEPT. 11.00 UUR**  
Locatie verzamelen: Aardappelmarkt 9 Volw. : € 22,00 Kind: € 12,00

De groep wandelt door de prachtige binnenstad van Dordrecht. Onderweg worden in drie historische huizen voorstellingen gepresenteerd. The group walks through the beautiful city center of Dordrecht, while being presented performances in three historic houses.

## A THEATERGROEP FRAS “TAKKTAKK”

TSJECHIË  
DUTCH FIRST NIGHT / JONG TALENT



We ontdekken IJsland. De vreemde geur van het water, hoe de wind waait en hoe het snel donker wordt. Als de stad slaapt, klimmen vreemde wezens uit de zee naar de vuurtoren. Het noorderlicht verbergt zich achter wolken. Deze jonge Tsjechische groep heeft deze productie ontwikkeld tijdens een residentie van drie maanden in Reykjavik. Ze werken met gevonden objecten en IJslandse muziek. Twee spelers en de toeschouwers aan één tafel.

We discover Iceland. The strange smell of the water, how the wind blows and how it gets dark quickly. When the city sleeps, strange creatures climb out of the sea to the lighthouse. The Northern Lights hide behind clouds. This young Czech group developed this production during a three-month residency in Reykjavik. They work with found objects and Icelandic music. Two players and the audience at one table.

Idea, Performer: Johana Bártová, Jakub Šulík  
Music: Guðmundur Ari Arnald  
Production: Alexandra Nedomanská



## B COMPAGNIE UEUEUÈ “OOH TERESINA”

FRANKRIJK  
DUTCH FIRST NIGHT



Compagnie Ueueuè trekt met hun poppen en accordeon de wereld rond. “Oooh Teresina” is het resultaat van een diepgaand onderzoek naar de voorouderlijke kunst van guarattelle. Dit handpoppenspel is afkomstig uit Napels. Het werk maakt deel uit van een proces van behoud en heruitvinden van een rijk en complex Europees cultureel erfgoed. Via de avonturen van Polichinelle en Teresina verkennen we de universele thema's van liefde, vrijheid van meningsuiting en de plaats van deze theaterkunst in de samenleving. Met muziek en veel bravoure spelen zij hun vrolijk spel.

Compagnie Ueueuè travels the world with their puppets and accordion. “Oooh Teresina” is the result of deep research into the ancestral art of guarattelle. This handpuppetshow that originate from Naples. Their work is part of a process of preservation and reinvention of a rich and complex European cultural heritage. Through the adventures of Polichinelle and Teresina we explore the

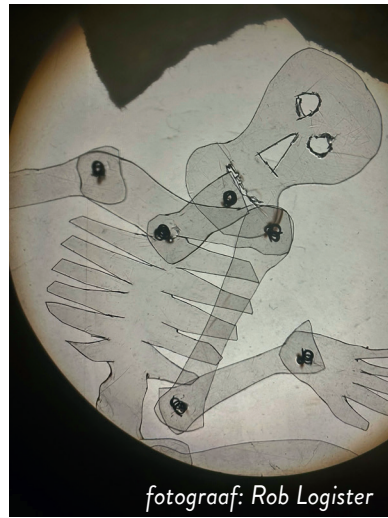


universal themes of love, freedom of expression and the place of this theatrical art in society. With music and much bravado they play their cheerful show.

Performer: Anastasia Puppis  
Music: Leandre Simoni

## C LICHTBENDE PIEP SHOW

## NEDERLAND



fotograaf: Rob Logister

Lichtbende vertoont Piep Show, waarin de naakte waarheid aan het licht komt! Met verschillende oude toverlantaarns (handmatig spelend of met mechanische aandrijving) zien we geanimeerde lichtprojecties. Door terug te grijpen naar deze oervorm van audiovisuele media, maakt Lichtbende de magie van het ontstaan van lichtbeelden inventief zichtbaar voor het publiek. In een intieme setting beleef je een kortstondige betovering.

Lichtbende shows Piep Show, in which the naked truth comes to light! With various old magic lanterns (playing manually or with mechanical drive) we see animated light projections. By going back to this primal form of audiovisual media, Lichtbende makes the magic of the creation of light images inventively visible to the public. In an intimate setting you experience a short-lived enchantment.

Idea, Performers: Marie Raemakers, Rob Logister

## 5 ORNAN BRAIER THEATER ISRAËL TAILOR MADE DUTCH FIRST NIGHT

ZATERDAG 20 EN ZONDAG 21 SEPT. 14.00 UUR

Locatie verzamelen: Aardappelmarkt 9 Volw. € 15,- / kind € 12,- 4+



fotograaf: Dor Kesmi

Op zekere dag krijgt een kleermaker een briefje waarop staat: "Je opdracht is om voor middernacht een jas te naaien. De maat maakt niet uit, maar het moet wel perfect passen". Precies om middernacht voltooit de kleermaker zijn missie, maar dan... Waar loopt de naaimachine naartoe? Waarom draagt de schaar een rok? Wat is er van de vingerhoed geworden? Een voorstelling met weinig woorden met poppenspel, object-

theater, textiel en muziek. Uniek. Dank aan Dalia Maayan! One day a tailor receives a note: "Your assignment is to sew a coat before midnight. The size doesn't matter, but it has to fit perfectly". At exactly midnight the tailor completes his mission, but then... Where does the sewing machine go? Why are the scissors wearing a skirt? What has become of the thimble? A performance with a few words. We see puppetry, object theatre, textiles and music. Thanks to Dalia Maayan!

Idea, Design, Music, Performer: Ornan Braier  
Director: Marit Ben-Israël  
Costume: Vali Mintzi  
Design marionet: Sharon Silver-Merrett

## 6 ROUTE INTERNATIONAAL VOLWASSENEN / ADULTS

ZATERDAG 20 SEPT. / ZONDAG 21 SEPT. 16.00 UUR  
Locatie verzamelen: Aardappelmarkt 9 Volw.: € 22,00

In kleine groepjes wandelt u door de prachtige binnenstad van Dordrecht. Onderweg worden in onverwachte ruimtes drie voorstellingen aan u gepresenteerd. In small groups, you walk through the beautiful city center of Dordrecht. Along the way, three performances are presented to you in unexpected spaces.

## A DI FILIPPO MARIONETTE AUSTRALIË/ HANGEND AAN EEN DRAADJE ITALIË



Cluncheon Puppet Festival, South Korea

Een woordeloze cabaretvoorstelling waarin elk personage zijn eigen verhaal vertelt door middel van beweging, muziek, live zang en interactie met de acteurs-poppenspelers. Het gezelschap maakt zijn eigen marionetten. Een voorstelling vol poëzie en plezier. De poppen leven, brengen emoties over en verrassen!

A wordless cabaret style show in which each character has its own story shared through movement, music, live singing and interaction with the actors-puppeteers. The company makes its own puppets. A performance full of poetry and fun. The puppets live, convey emotions and surprise!

Performers: Remo Di Filippo, Rhoda Lopez

## B SHAY PERSIL ISRAËL BABADA DUTCH FIRST NIGHT

Shay Persil is een multidisciplinaire kunstenaar. Ze is afgestudeerd aan de School of Visual Theatre in Jeruzalem. 'Badada' is een intieme poppen- en objecttheatervoorstelling over een vrouw, die alleen in haar kleine appartement woont zonder contact met de buitenwereld. Verrassende act!



fotograaf: Uri Rubinstein

Shay Persil is a multidisciplinary artist. She has graduated from the School of Visual Theatre, Jerusalem. Badada is an intimate puppet and object theatre performance. We see a woman, living alone in her small apartment, without contact with the outside world. Surprising act!

Idea, Puppets, Object Design: Shay Persil  
Stage design: Itamar Mendes-Flohr  
Realisation: Jeremie Ravon, Shimri Hagai, Itamar Mendes-Flohr  
Sound idea: Gil Lavi  
Light design: Dana Tkach  
Music: 'Is it any wonder?' door Durand Jones and the Indications  
Consultants: Ariel Doron, Ofer Amram, Haim Yafim Barbalat

## C DOUBLE IMAGE THEATER LAB TAIWAN/USA HIDE AND SEEK DUTCH FIRST NIGHT



Fotograaf: John Wobbe

Hide and seek is een woordeloze verkenning van onze emotionele reactie op actuele gebeurtenissen en sociale fenomenen, waarbij emoties worden opgeroepen die ons aanzetten tot verstoppen of zoeken. De drie scènes zijn met elkaar verbonden door het expressieve gebruik van "handen" als symbool van creativiteit en verhalen vertellen. De korte visuele handelingen maken gebruik van schaduwen en objecten zonder taal. Een universele zoektocht naar begrip. Hide and seek is a wordless exploration of our emotional response to current events and social phenomenon, evoking emotions that prompt us to either hide or seek. The three scenes are connected through the expressive use of "hands" as a symbol of creativity and storytelling. The short visual acts use shadows and objects without language. A universal search for understanding.

Idea, Design: Spica Wobbe  
Performers: Spica Wobbe, Margaret Yuen  
Music: Yukio Tsuji  
Technic: John Wobbe

## INFORMATIE EN RESERVEREN:

### SCHEMA PROGRAMMA FESTIVAL

01 Opening plus act		15,-	
02 Voorstelling volwassenen	volw.	22,-	
03 Tour Zalschouw met act	volw.	22,-	
04 Route familie	volw.	22,-	kind 12,-
05 Voorstelling kinderen	volw.	15,-	kind 12,-
06 Route volwassenen	volw.	22,-	

### VRIJDAG 19 SEPTEMBER

01 Opening festival plus act	Aardappelmarkt 9	17.00u	___	___
02 Voorstelling volwassenen	Dubbelsteynlaan West 74	20.00u	___	___

### ZATERDAG 20 SEPTEMBER

03 Zalschouwtje met act	Dordtse binnenwateren	08.00u	___	___
03 Zalschouwtje met act	Dordtse binnenwateren	09.15u	___	___
04 Route familie	Dordtse binnenstad	11.00u	___	___
05 Voorstelling kinderen	Dordtse binnenstad	14.00u	___	___
06 Route volwassenen	Dordtse binnenstad	16.00u	___	___
02 Voorstelling volwassenen	Dubbelsteynlaan West 74	20.30u	___	___

### ZONDAG 21 SEPTEMBER

03 Zalschouwtje met act	Dordtse binnenwateren	08.00u	___	___
03 Zalschouwtje met act	Dordtse binnenwateren	09.15u	___	___
04 Route familie	Dordtse binnenstad	11.00u	___	___
05 Voorstelling kinderen	Dordtse binnenstad	14.00u	___	___
06 Route volwassenen	Dordtse Binnenstad	16.00u	___	___

TOTAAL \_\_\_

Naam \_\_\_\_\_  
Straat \_\_\_\_\_  
Postcode \_\_\_\_\_ Plaats \_\_\_\_\_  
Telefoon \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Poppentheater Festival, Aardappelmarkt 9, 3311 BA Dordrecht Nederland, tel: +31-(0)6-5495 7928.

Reserveren via site: [www.poppentheaterdamiet.nl/microfestival](http://www.poppentheaterdamiet.nl/microfestival)  
Informatie via [info@poppentheaterdamiet.nl](mailto:info@poppentheaterdamiet.nl)

Betaling via bank tot 10 september t.n.v. Poppentheater Festival:  
IBAN: NL41 ABNA 0642 7652 78 | BIC: ABNANL2A  
Na betaling ontvangt u de kaartjes per post of afhalen v.a. 10 sept.

# 10 JAAR MICROFESTIVAL DORDRECHT

## MET DANK AAN / THANKS TO:

Gemeente Dordrecht	Dordtse Diva's	Canada Council for the Arts
Slaapadressen en speellocaties	NVP/UNIMA	Port of Rotterdam
Frans van der Leemputte	Drukkerij RAD	Gouvernement of Taiwan
Czech Ministry of Culture	Cultuur Fonds	